



štandardné nákupné podmienky spoločnosti

**PFIZER LUXEMBOURG SARL,
organizačná zložka**

VERZIA: 1.3. 2016

PREAMBULA

Tieto štandardné nákupné podmienky (ďalej len „**SNP**“) sú vypracované v súlade so zákonom č. 513/1991 Zb., obchodný zákonník, v platnom znení (ďalej len „**obchodný zákonník**“), a ďalšími predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky a sú záväzné pre realizáciu obchodných vzťahov medzi spoločnosťou **PFIZER LUXEMBOURG SARL**, Avenue J.F. Kennedy 51, L-1855 Luxemburg, s prevádzkou **PFIZER LUXEMBOURG SARL, organizačná zložka**, so sídlom na adrese Pribinova 25, 811 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35 885 696, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 1164/B (ďalej len „**Odberateľ**“), a akýmkoľvek iným právny subjektom dodávajúcim **Odberateľovi** tovar alebo služby (ďalej len „**Dodávateľ**“).

1. UZATVORENIE ZMLUVY

1.1 Objednávky **Odberateľa** sa riadia týmito **SNP**, pokiaľ nedôjde k vylúčeniu aplikácie týchto podmienok alebo ich časti alebo k ich úprave a/alebo doplneniu **Odberateľom** v príslušnej objednávke **Odberateľa** a/alebo v zmluve uzatvorenej medzi **Odberateľom** a **Dodávateľom**.

1.2 **SNP** spoločne so všetkými ich prílohami tvoria neoddeliteľnú súčasť objednávok **Odberateľa** a/alebo zmlúv uzavretých medzi **Odberateľom** a **Dodávateľom** a dodatkov k týmto objednávkam/zmlúvam.

1.3 Ak nie je medzi **Odberateľom** a **Dodávateľom** výslovne dohodnuté inak, **Odberateľ** nie je viazaný žiadnou z podmienok **Dodávateľa**, ktoré sú v rozpore s týmito **SNP** alebo ktoré tieto **SNP** akýmkoľvek spôsobom dopĺňujú.

1.4 Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, každá objednávka **Odberateľa** obsahuje nasledujúce údaje:

- (a) číslo objednávky;
- (b) identifikáciu **Dodávateľa** (adresa, telefón, fax, IČ, DIČ, zápis v príslušnom registri);

- (c) doručovaciu adresu **Odberateľa** (adresa, telefón, fax, kontaktná osoba);
- (d) fakturačná adresa **Odberateľa** (adresa, telefón, fax); a
- (e) špecifikáciu tovaru a/alebo služieb (popis, množstvo, jednotkovú cenu, celkovú cenu, dátum dodania, účel).

1.5 **Dodávateľ** je povinný písomne odmietnuť objednávku **Odberateľa**, ktorá nemá všetky náležitosti uvedené v predchádzajúcom bode 1.4.

1.6 **Dodávateľ** je oprávnený písomne odmietnuť objednávku **Odberateľa** a zároveň spolu s oznámením o odmietnutí objednávky **Odberateľovi** zaslať svoju záväznú ponuku obsahujúcu náležitosti podľa bodu 1.4 vyššie. Ak **Odberateľ** prijme takúto ponuku, je povinný **Dodávateľovi** zaslať písomné potvrdenie o jej prijatí. Pre účely týchto **SNP** sa ďalej „objednávkou“ rozumie i záväzná ponuka **Dodávateľa** prijatá **Odberateľom** podľa tohto ustanovenia.

1.7 Potvrdenie o prijatí alebo odmietnutí objednávky (vrátane prípadnej záväznej ponuky podľa bodu 1.6) je **Dodávateľ** povinný zaslať kontaktnej osobe zodpovednej za zmluvné otázky na strane **Odberateľa** a kontaktnej osobe, ktorá danú objednávku v mene **Odberateľa** vystavila. Pre vylúčenie pochybností sa potvrdením či odmietnutím objednávky rozumie tiež potvrdenie či odmietnutie učinené v elektronickej forme.

1.8 **Odberateľ** a **Dodávateľ** sa dohodli, že v prípade dodatkov a/alebo pripomienok **Dodávateľa** k objednávke sa nejedná o prijatie objednávky a objednávka sa považuje za odmietnutú.

1.9 Doručením potvrdenia o prijatí objednávky **Dodávateľom** **Odberateľovi** alebo doručením potvrdenia o prijatí záväznej ponuky **Odberateľa** **Dodávateľovi** dochádza k uzatvoreniu (i) kúpnej zmluvy medzi **Odberateľom** ako kupujúcim, a **Dodávateľom** ako predávajúcim, ak je predmetom objednávky kúpa tovarov, alebo (ii) zmluvy o poskytovaní služieb, ak sú predmetom objednávky služby; práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia objednávkou a týmito **SNP** vrátane ich príloh (ďalej tiež len „**dodávateľská zmluva**“). **Dodávateľ** nie je oprávnený dodávať tovar a/alebo služby pred uzavretím **dodávateľskej zmluvy**.

1.10 Ak najneskôr do 15 (pätnástich) dní od dátumu uvedeného na objednávke ako dátum jej vystavenia **Odberateľovi** nie je doručené **Dodávateľom** písomné potvrdenie o prijatí objednávky ani záväzná ponuka **Dodávateľa**



podľa bodu 1.6, objednávka zaniká, ak sa Odberateľ a Dodávateľ nedohodnú inak. Tento zánik objednávky nezakladá právo Dodávateľa na náhradu škody.

2. PRÁVA A POVINNOSTI STRÁN

2.1 Dodávateľ sa zaväzuje riadne a včas a v súlade s týmito SNP dodať tovar a/alebo poskytnúť služby Odberateľovi podľa dodávateľskej zmluvy a konať pritom s náležitou odbornou starostlivosťou a Odberateľ sa zaväzuje uhradiť Dodávateľovi za riadne dodaný tovar kúpnu cenu a/alebo odmenu za riadne poskytnuté služby dohodnutú v dodávateľskej zmluve v súlade s týmito SNP.

2.2 Pre vylúčenie pochybností zmluvné strany vyhlasujú, že Odberateľ nie je povinný vystavovať objednávky, prijímať ponuky Dodávateľa a/alebo odberať tovar/služby od Dodávateľa a ďalej že Odberateľ je oprávnený odberať tovar a/alebo služby (aj súčasne) od tretích osôb.

3. VYHLÁSENIA A ZÁVÄZKY DODÁVATEĽA

3.1 Dodávateľ sa zaväzuje, že sa pri výrobe a dodávkach objednaného tovaru a/alebo poskytovaní služieb Odberateľovi bude riadiť špecifikáciou v dodávateľskej zmluve. Odberateľ prevezme od Dodávateľa tovar a/alebo služby za predpokladu, že budú spĺňať požiadavky Odberateľa uvedené v dodávateľskej zmluve a budú použiteľné pre dohodnutý, inak obvyklý účel.

3.2 Dodávateľ sa zaväzuje, že dodávky tovaru a/alebo služieb podľa dodávateľskej zmluvy budú úplne v súlade s platnými právnymi predpismi, ako aj všetkými etickými kódexmi vzťahujúcimi sa na činnosť Odberateľa a jeho výroby (napr. Etický kódex Slovenskej asociácie farmaceutických spoločností orientovaných na výskum a vývoj, Etický kódex reklamnej praxe Rady pre reklamu a publikované rozhodnutia Rady pre reklamu, resp. Arbitrážnej komisie Rady pre reklamu), a vo vzťahu k reklame liekov aj pokynmi a odporúčaniami Štátneho ústavu pre kontrolu liečiv zverejnenými na jeho internetových stránkach, a v prípade tovaru tiež smernicami a nariadeniami Európskej únie týkajúcimi sa dizajnu, výroby, uvádzania do prevádzky a používania priemyselných výrobkov (označenie CE). Dodávateľ sa zaväzuje nahradiť Odberateľovi škodu, ktorá mu vznikne v súvislosti s porušením tohto ustanovenia.

3.3 Dodávateľ vyhlasuje, že pre dodávky tovaru a/alebo služieb špecifikovaných v dodávateľskej zmluve vyžije iba osoby s riadnou kvalifikáciou, výškolením a skúsenosťami. Dodávateľ zaistí, aby jeho zamestnanci, zástupcovia a všetky ďalšie osoby, ktoré Dodávateľ použije v súvislosti s dodávkami tovaru a/alebo poskytovaním služieb špecifikovaných v dodávateľskej zmluve, vynakladali rovnakú mieru odbornej starostlivosti, k akej je zaviazaný Dodávateľ podľa dodávateľskej zmluvy a týchto SNP. Dodávateľ je oprávnený použiť pre plnenie svojich záväzkov vyplývajúcich z dodávok tovarov a/alebo poskytovania služieb Odberateľovi tretie osoby iba na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Odberateľa, pričom Dodávateľ ručí aj v tomto prípade za riadne dodanie tovaru a/alebo poskytnutie služieb a za dodržanie všetkých podmienok dodávateľskej zmluvy a týchto SNP treťou osobou, ako keby tovar dodával a/alebo služby poskytoval sám. Dodávateľ sa zaväzuje na žiadosť Odberateľa bez odkladu vymeniť takú tretiu osobu podieľajúcu sa na plnení dodávateľskej zmluvy.

3.4 Dodávateľ bude pri plnení záväzkov vyplývajúcich z dodávateľskej zmluvy konať s odbornou starostlivosťou a v súlade s pokynmi vydávanými Odberateľom, ako aj s všetkými vnútornými smernicami a (všeobecnými) obchodnými podmienkami a týmito SNP, ktoré môžu byť Dodávateľovi Odberateľom priebežne oznamované.

3.5 Dodávateľ vyhlasuje, že je spôsobilý dodať tovar a/alebo poskytnúť služby špecifikované v dodávateľskej zmluve, že má príslušné povolenia a registrácie a spĺňa kvalifikačné predpoklady k podnikaniu a že získal všetky potrebné povolenia, súhlasy, autorizácie a registrácie a vykonal príslušné oznámenia potrebné k plneniu záväzkov vyplývajúcich z dodania tovarov a/alebo poskytnutia služieb, a že tieto povolenia a súhlasy sú platné a účinné v plnom rozsahu. Dodávateľ vyhlasuje, že poskytovanie tovarov a služieb podľa tejto Zmluvy nie je v rozpore s inými povinnosťami.

3.6 Dodávateľ vyhlasuje, že neexistuje žiaden nárok, žaloba, konanie alebo vyšetrovanie štátnych orgánov, alebo podľa vedomia Dodávateľa nehrozí taký nárok, žaloba, konanie alebo šetrenie štátnych orgánov, ktoré by mohli mať nepriaznivý dopad na jeho schopnosti plniť svoje povinnosti podľa dodávateľskej zmluvy alebo ktoré by spôsobovali neplatnosť alebo nevyožiteľnosť tejto dodávateľskej zmluvy.



3.7 Dodávateľ vyhlasuje, že uzatvorenie dodávateľskej zmluvy podľa týchto SNP nie je v rozpore s podmienkami stanovenými v akejkoľvek zmluve uzatvorenej s treťou stranou, jej plnenie z jeho strany nespôsobí porušenie práv tretích osôb, etických štandardov, ani použiteľných právnych, všeobecne záväzných ani interných predpisov, vrátane nariadení, príkazov (vrátane príkazov ministra) alebo predpisov nadriadených orgánov alebo prípadne zamestnávateľa Dodávateľa, alebo iných pravidiel a pokynov, ktorými je Dodávateľ povinný sa riadiť (v rozsahu, v akom sa aplikujú). Dodávateľ ďalej najmä vyhlasuje, že plnenie dodávateľskej zmluvy podľa SNP a platenie ceny/odmeny Odberateľom na základe dodávateľskej zmluvy nie je prostriedok presvedčovania alebo motivácie k užívaniu alebo predpisovaniu výrobkov alebo k akémukoľvek ovplyvneniu výsledkov klinických hodnotení výrobkov alebo k priamemu alebo nepriamemu vplyvu na prijímanie akýchkoľvek rozhodnutí, týkajúcich sa Odberateľa alebo jej výrobkov. Pre účely tohto odseku sa budú za výrobky považovať akékoľvek výrobky Odberateľa alebo osôb priamo alebo nepriamo ovládajúcich Odberateľa, ovládaných odberateľom alebo pod spoločnou kontrolou s Odberateľom.

3.8 Dodávateľ sa zaväzuje, že umožní spoločnosti Pfizer overiť riadne použitie peňažných plnení poskytnutých na základe dodávateľskej zmluvy, a to najmä tým, že:

(a) pravidelne poskytne faktúry s podrobným popisom tovaru a/alebo služieb, ktoré boli Dodávateľom poskytnuté,

(b) poskytne dokumentáciu o všetkých výdajoch, ktoré žiada preplatiť, a vopred písomne oznámi Odberateľovi akékoľvek mimoriadne výdaje. každý mimoriadny výdaj musí byť písomne schválený pred jeho realizáciou Odberateľom, a

(c) umožní interným a/alebo externým auditorom Odberateľa počas trvania dodávateľskej zmluvy a po dobu troch (3) rokov od uskutočnenia poslednej platby na základe dodávateľskej zmluvy prístup k účtovným zápisom, dokumentom, dokladom a záznamom Dodávateľa týkajúcim sa tovarov a/alebo služieb poskytnutých na základe dodávateľskej zmluvy, a to na základe predchádzajúceho včasného oznámenia a počas pracovnej doby.

3.9 Dodávateľ sa zaväzuje nepropagovať akékoľvek výrobky spoločnosti Pfizer mimo rozsah ich oficiálne povoleného použitia v Slovenskej republike (*off-label promotion*).

3.10 Dodávateľ záväzne vyhlasuje, že všetky informácie, ktoré poskytol Odberateľovi v súvislosti s protikorupčnou preverkou Odberateľa sú úplné, pravdivé a presné a bude Odberateľa informovať, ak sa ktorákkoľvek z odpovedí alebo osôb či ich príbuzných, ako boli uvedené v dotazníku preverky, zmení v dobe platnosti dodávateľskej zmluvy.

3.11 Dodávateľ sa zaväzuje, že ak sa v súvislosti s uzatretím a plnením dodávateľskej zmluvy dozvie akúkoľvek informáciu o možnom výskyte nežiaducej príhody alebo hlásiteľnej udalosti, oznámi ju okamžite Odberateľovi v súlade s prílohou č. 2 týchto SNP.

3.12 Dodávateľ sa zaväzuje, že v prípade, že v súvislosti s dodaním tovaru a/alebo poskytnutím služieb podľa dodávateľskej zmluvy dôjde k zhromažďovaniu, spracovaniu alebo uchovávaní osobných údajov, bude postupovať v súlade so zákonom č. 122/2013 Z. z., o ochrane osobných údajov, v platnom znení, t.j. vrátane technického a organizačného zabezpečenia prístupu k takým údajom, a zaistiť, že všetky také údaje prípadne odovzdané Odberateľovi budú anonymné, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak. Úprava práv a povinností Dodávateľa ako sprostredkovateľa a Odberateľa ako prevádzkovateľa sa riadi prílohou č. 3 týchto SNP.

3.13 Dodávateľ sa zaväzuje po dobu trvania dodávateľskej zmluvy a 12 mesiacov po skončení jej platnosti, že v prípade, že bude kedykoľvek písať alebo prednášať o odbornej, obchodnej alebo inej záležitosti, ktorá podlieha dodávateľskej zmluve alebo inej záležitosti týkajúcej sa Odberateľa, urobí alebo vydá Dodávateľ vyhlásenie o existencii a predmete tohto zmluvného vzťahu s Odberateľom.

3.14 Dodávateľ vyhlasuje, že:

a) je registrovaným platiteľom DPH na území Slovenskej republiky,

b) je spôsobilý uhradiť DPH ako dodávateľ podľa zákona o dani z pridanej hodnoty, uvedenú na akejkoľvek faktúre vystavenej na základe alebo v súvislosti s dodávateľskou zmluvou, a najmä vyhlasuje, že nie je neschopným zaplatiť takúto DPH. Ďalej v tejto súvislosti Dodávateľ vyhlasuje, že Odberateľ ako platiteľ DPH nemá vedomosť a nemôže mať vedomosť o prípadnom nezaplatení DPH, v tejto súvislosti Dodávateľ najmä vyhlasuje, že:

- protihodnota za plnenie uvedená na akejkoľvek faktúre vystavenej na základe alebo v súvislosti s dodávateľskou zmluvou nemôže byť neprimerane vysoká

Comment [A1]: Ak nebude poskytovanie služieb či dodávka tovarov zahŕňať spracovanie osobných údajov, túto časť ustanovenia vrátane prílohy č. 4 je treba odstrániť.



alebo neprimerane nízka, a to najmä cena/odmena dohodnutá v dodávateľskej zmluve,

- u Dodávateľa nenastali dôvody na zrušenie registrácie podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu Zákona o DPH, alebo
- Dodávateľ nebol zverejnený v príslušnom zozname osôb vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky.

- 3.15 V prípade, ak Dodávateľ v súvislosti s dodaním tovaru a/alebo poskytovaním služieb Odberateľovi podľa dodávateľskej zmluvy, ako tretia strana v zmysle zákona č. 362/2011 Z.z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach, poskytne priamo alebo nepriamo akékoľvek peňažné alebo nepeňažné plnenie ktorémukoľvek zdravotníckemu pracovníkovi alebo poskytovateľovi zdravotnej starostlivosti, je Dodávateľ povinný bezodkladne (najneskôr do 30 dní od takého poskytnutia, najneskôr však do 10 dní od takéhoto poskytnutia v mesiacoch jún a december, pokiaľ právne predpisy neustanovujú kratšiu lehotu) oznámiť Odberateľovi vyššie uvedeným zákonom vyžadované informácie v elektronickej forme prostredníctvom e-mailu a v písomnej podobe (podpísanom oprávnenou osobou a s pečiatkou Dodávateľa) poštou prostredníctvom predpísaného formulára, ktorý mu bude poskytnutý Odberateľom na jeho vyžiadanie.. Dodávateľ sa zaväzuje, že v prípade ak poruší túto povinnosť (vrátane poskytnutia nepresných, nepravdivých alebo neúplných informácií), odškodní Odberateľa za prípadné pokuty za správne delikty, ktoré budú uložené Odberateľovi v súvislosti s porušením tejto povinnosti Dodávateľa.

4. VYHLÁSENIA A ZÁVÄZKY ODBERATEĽA

4.1 Odberateľ bude Dodávateľovi poskytovať súčinnosť potrebnú pre riadne plnenie povinností Dodávateľa vyplývajúcich z dodávateľskej zmluvy.

4.2 Odberateľ vyhlasuje, že je spôsobilý uzavrieť dodávateľskú zmluvu, že získala všetky potrebné povolenia a súhlasy k uzavretiu dodávateľskej zmluvy a k plneniu záväzkov z nej vyplývajúcich, a tieto povolenia a súhlasy sú platné a účinné v plnom rozsahu.

5. PRÍLOHY OBJEDNÁVKY

5.1 Všetky technické špecifikácie, výkresy, poznámky, inštrukcie a iné informácie, na ktoré sa odkazuje v dodávateľskej zmluve alebo ktorú sú obsahnuté v jej prílohách, tvoria jej integrálnu súčasť.

5.2 Všetky inštrukcie a/alebo dokumenty odovzdané Odberateľom Dodávateľovi pre účely realizácie dodávateľskej zmluvy je Dodávateľ povinný po ich doručení či prevzatí skontrolovať a okamžite informovať Odberateľa o každej nezrovnalosti a/alebo chybe, ktorú zistil alebo ktorú predpokladá. Ak Dodávateľ poruší uvedenú povinnosť informovať Odberateľa, zodpovedá za vady tovaru či služieb spôsobené použitím chybných či nevhodných inštrukcií a/alebo dokumentov, ktorú mu boli odovzdané Odberateľom.

6. DODACIA LEHOTA

6.1 Dodávateľ sa zaväzuje, že Odberateľovi riadne dodá tovar a/alebo poskytne služby v dodacej lehote stanovenej v dodávateľskej zmluve. Dodacia lehota zodpovedá dátumu, kedy objednaný tovar musí byť dodaný do miesta určenia a/alebo musí byť zahájené poskytovanie objednaných služieb.

6.2 Ak je možné očakávať oneskorenie dodávok, Dodávateľ sa zaväzuje Odberateľa na toto oneskorenie písomne upozorniť okamžite, ako si tejto skutočnosti bude vedomý.

6.3 Okrem prípadov pôsobenia vyššej moci alebo ak neplnenie objednávky môže byť pripísané Odberateľovi, nie sú dodávky Dodávateľom realizované riadne a/alebo včas, alebo sú realizované iba čiastočne alebo keď je možné oneskorenie dodávok očakávať, vyhradzuje si Odberateľ právo odstúpiť od dodávateľskej zmluvy úplne a/alebo v časti, ktorá ešte nebola realizovaná, a/alebo sa s Dodávateľom dohodnúť na novej dodacej lehote. Uvedené vyhradené právo nemá vplyv na právo Odberateľa uplatniť u Dodávateľa nárok na náhradu škody, priamej či nepriamej, ktorá vznikla v súvislosti s oneskorením dodávky a/alebo nerealizovaním dodávky v mieste, ktoré bolo dohodnuté.

7. DODÁVKY

7.1 Ak nie je dohodnuté inak, všetky dodávky tovaru a/alebo služieb sa musia realizovať v mieste sídla Odberateľa.

7.2 Čiastočné dodávky tovaru a/alebo služieb nie sú povolené bez predchádzajúceho písomného súhlasu Odberateľa.



7.3 Po odoslaní tovaru do miesta určenia Dodávateľ doručí Odberateľovi oznámenie o odoslaní tovaru, a to poštou, faxom a/alebo emailom na adresu uvedenú v objednávke Odberateľa. Oznámenie o odoslaní tovaru musí obsahovať číslo objednávky, množstvo tovaru a dodaciu adresu.

7.4 Každá dodávka tovaru musí byť sprevádzaná dodacím listom (dvojmo), ktorý bude obsahovať rovnaké údaje ako oznámenie o odoslaní tovaru, inak bude tovar vrátený Dodávateľovi na náklady Dodávateľa.

7.5 Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať pokyny Odberateľa, najmä pokiaľ ide o označenie tovaru a vyhotovovanie sprievodných dokladov.

7.6 Dodaním tovaru/služieb sa rozumie jeho prevzatie Odberateľom. Podpisom dodacieho listu a vyznačením dátumu dodávky Odberateľ – jeho zamestnanec, poverená osoba, zástupca oprávnený k prevzatíu tovaru – potvrdí prevzatie dodávky bez toho, aby tým schvaľoval kvalitu dodaného tovaru.

8. BALENIE A PREPRAVA

8.1 Ak Odberateľ nevyžaduje inak, tovar musí byť pripravený a zabalený tak, aby to vyhovovalo povahe tovaru, zvolenému spôsobu prepravy a miestu určenia.

8.2 Ak nebude dohodnuté inak, prepravné a odosielacie dokumenty musí vyhotoviť Dodávateľ. Náklady súvisiace s odoslaním hradí Dodávateľ. Náklady súvisiace s odoslaním zahŕňajú všetky náklady, najmä na balenie, nakládku, uloženie, poistenie a prepravné náklady vzťahujúce sa k dodávke tovaru.

8.3 Balenie a preprava tovaru sa vykonáva na nebezpečenstvo Dodávateľa.

9. PREHLIADKA TOVARU A PREVZATIE

9.1 Dodávateľ vykoná prehliadku tovaru pred jeho expedíciou. Pri prevzatí tovaru/služieb vykoná Odberateľ kontrolu súladu obsahu dodávky s dodacím listom a štandardnú kontrolu pri prevzatí tovaru/posúdenie poskytnutých služieb a vyznačí na príslušnom dodacom liste všetky vady, ktoré zistil pri prehliadke pri prevzatí.

9.2 V prípade, že tovar/služby majú pri prevzatí vady, môže Odberateľ:

- a) odmietnuť tovar/službu a vrátiť ich Dodávateľovi na jeho náklady a žiadať vrátenie už vykonanej platby, alebo

- b) požadovať výmenu predmetného tovaru, dodanie chýbajúceho tovaru či riadne poskytnutie služieb, alebo

- c) požadovať odstránenie väd opravou tovaru, ak sú vady opraviteľné, alebo

- d) požadovať primeranú zľavu z kúpnej ceny,

- e) odstúpiť od dodávateľskej zmluvy.

10. CENY

10.1 Za riadne dodaný tovar a/alebo poskytnuté služby Dodávateľom podľa dodávateľskej zmluvy bude Odberateľ platiť Dodávateľovi cenu/odmenu vo výške dohodnutej a uvedenej vždy v dodávateľskej zmluve. Takto stanovená cena/odmena je konečná, záväzná a úplná a nie je možné ju zmeniť, ak v objednávke Odberateľa nie je uvedené inak, a zahŕňa všetky poplatky, dane, náklady spojené s previerkou, expedíciou, dopravou, apod., resp. administratívne, cestovné, colné, poisťovacie a iné náklady súvisiace s dodaním tovaru a/alebo poskytnutím služby, ak nebude dohodou strán stanovené inak. Fluktuácia menového kurzu neoprávňuje Dodávateľa k zmene dohodnutej ceny.

11. FAKTURÁCIA

11.1 Odberateľ bude hradíť cenu za tovar a/alebo odmenu za služby na základe faktúr riadne vystavených Dodávateľom podľa príslušných právnych predpisov a doručených Odberateľovi bez zbytočného odkladu po riadnom dodaní tovaru či riadnom poskytnutí služieb Odberateľovi, pričom doba splatnosti faktúr je 60 dní od doručenia faktúry Odberateľovi. Prílohou každej faktúry bude vždy detailný popis Dodávateľom poskytnutého tovaru a/alebo služieb špecifikovaných v príslušnej dodávateľskej zmluve.

11.2 Faktúry vystavené Dodávateľom za dodávku tovaru a/alebo poskytnutie služieb musia byť predložené Odberateľovi s uvedením čísla objednávky, označením dodaného tovaru a/alebo poskytnutých služieb, počtu kusov dodaného tovaru či špecifikácie poskytnutých služieb, ceny za dodaný tovar a/alebo odmeny za poskytnuté služby, číslom účtu Dodávateľa a ďalšími náležitosťami platného účtovného a daňového dokladu.

11.3 Faktúry – daňové doklady vystavené Dodávateľom v súvislosti s dodávateľskou zmluvou budú obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa platných právnych predpisov, najmä zákona č. 222/2004 Z. z., o dani



z pridanej hodnoty, v platnom znení (v tejto Zmluve len „**zákon o dani z pridanej hodnoty**“). V prípade, že bude akákoľvek faktúra vystavená Dodávateľom obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje alebo nebude obsahovať náležitosti stanovené príslušnými právnymi predpismi, najmä zákonom o dani z pridanej hodnoty, je Odberateľ oprávnený taký daňový doklad vrátiť Dodávateľovi. V takom prípade je Dodávateľ povinný faktúru opraviť, popr. vystaviť novú. Splatnosť novej, resp. opravenej faktúry – daňového dokladu je 60 dní odo dňa jej doručenia Odberateľovi, pričom to nezakladá právo Dodávateľa na zaplatenie úrokov z omeškania z takto odložených platieb.

11.4 V prípade, keď dôjde ku skutočnostiam podľa § 69 ods. 14 zákona o dani z pridanej hodnoty, t.j. Dodávateľ nezaplatí alebo nebude schopný zaplatiť daň z pridanej hodnoty, ihneď o tom bude Odberateľa informovať. V takom prípade, ako aj v prípade, že u Dodávateľa nastali dôvody na zrušenie registrácie podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona o dani z pridanej hodnoty, alebo Dodávateľ bol zverejnený v príslušnom zozname osôb vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky, je Odberateľ oprávnený jednostranne znížiť cenu/odmenu, ktorá má byť zaplatená Dodávateľovi podľa dodávateľskej zmluvy, a to o čiastku vo výške DPH, ktorá nebola uhradená.

12. PLATBA

12.1 Ceny/odmena za Dodávateľom dodaný tovar a/alebo poskytnuté služby sú splatné v súlade s podmienkami týchto SNP, ak nie je výslovne dohodnuté inak.

12.2 Ak nie je výslovne dohodnuté inak, nebude Odberateľ vykonávať hotovostné platby pri dodaní tovaru či poskytnutí služieb.

12.3 Platba cenových zvýšení alebo cenových zmien (prepracovaných cien/odmeny), akceptovaných Odberateľom, bude uskutočnená spoločne s konečnou platbou ceny/odmeny.

12.4 Ak dodaný tovar a/alebo poskytnuté služby Dodávateľom Odberateľovi nezodpovedajú dodávateľskej zmluve alebo týmto SNP, vyhradzuje si Odberateľ právo odložiť platby za tento tovar a/alebo služby, do doby kedy Dodávateľ nespĺní riadne svoje záväzky, bez ujmy akýmkoľvek iným podmienkam stanoveným v dodávateľskej zmluve. Takto odložené platby nezakladajú právo Dodávateľa na úrok z omeškania platby.

12.5 Odberateľ je kedykoľvek oprávnený započítať akékoľvek svoje pohľadávky za

Dodávateľom proti pohľadávkam Dodávateľa voči Odberateľovi, ktoré vznikli z titulu dodania tovaru a/alebo poskytnutia služieb. Dodávateľ je oprávnený započítať si svoje pohľadávky za Odberateľom proti pohľadávke Odberateľa výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán.

12.6 Ak má byť Dodávateľom Odberateľovi hradená akákoľvek finančná čiastka, ktorá sa úročí, strany sa dohodli, že v týchto prípadoch je možné požadovať úrok z úroku. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že ak Odberateľovi vznikne právo na zaplatenie úroku z omeškania voči Dodávateľovi, úrok z omeškania sa stáva súčasťou istiny, ktorú je Dodávateľ povinný zaplatiť Odberateľovi.

13. PREVOD VLASTNÍCTVA

13.1 K prechodu vlastníckeho práva k tovaru a k prechodu nebezpečenstva škody na tovare na Odberateľa dochádza okamžikom prevzatia tovaru odberateľom. Odberateľ si vyhradzuje právo odmietnuť prevzatie tovaru a tovar vrátiť Dodávateľovi na jeho náklady, ak Dodávateľ dodá tovar pred dobou dodania dohodnutou v dodávateľskej zmluve. Dodávateľ je povinný okamžite upozorniť Odberateľa na akúkoľvek skutočnosť, ktorá by mohla spôsobiť omeškanie v plnení jeho povinností z dodávateľskej zmluvy.

14. ZÁRUKY

14.1 Dodávateľ sa zaväzuje a zaručuje, že tovar ním dodaný presne spĺňa požiadavky a špecifiká dodávateľskej zmluvy a že je prostý akýchkoľvek väd (vrátane právnych), najmä, že:

- dodaný tovar nie je vadný z hľadiska materiálu, spracovania ani konštrukcie, výroby, spĺňa všetky technické, technologické a iné atesty (napr. ohľadom zdravotnej nezávadnosti);
- dodaný tovar zodpovedá inštrukciám, špecifikáciám, výkresom, príp. vzorkám, na ktoré sa odkazuje v dodávateľskej zmluve;
- tovar je spôsobilý k účelu, ku ktorému je určený podľa dodávateľskej zmluvy, inak (ak nie je účel určený) k obvyklému účelu.

14.2 Dodávateľ záväzne vyhlasuje a ručí za to, že služby ním dodané presne spĺňajú požiadavky a špecifikácie dodávateľskej zmluvy, a že sú prosté akýchkoľvek väd, najmä, že:

- dodané služby sú poskytnuté riadne, s odbornou starostlivosťou a v súlade so všetkými právnymi predpismi či vnútornými



predpismi Odberateľa uvedenými v dodávateľskej zmluve či týchto SNP;

- b) dodané služby zodpovedajú požiadavkám či špecifikáciám podľa dodávateľskej zmluvy a/alebo SNP.

14.3 Dodávateľ poskytuje Odberateľovi na uplatnenie nárokov z vád tovaru a/nebo služieb záručnú lehotu 24 (dvadsať štyri) mesiacov od okamžiku prevzatia tovaru a/alebo služieb Odberateľom, ak nie je v dodávateľskej zmluve dohodnuté inak.

14.4 Odberateľ je oprávnený uplatniť nasledujúce nároky z vád tovaru a/alebo služieb:

- požadovať odstránenie vád dodaním náhradného tovaru za vadný tovar, dodanie chýbajúceho tovaru a požadovať odstránenie ich právnych vád a/alebo poskytnúť znovu službu za vadnú službu alebo poskytnúť chýbajúcu službu alebo jej časť,
- požadovať odstránenie vád opravou tovaru, ak sú vady odstrániteľné,
- požadovať primeranú zľavu z ceny, alebo
- odstúpiť od dodávateľskej zmluvy.

14.5 V záručnej lehote poskytnutej podľa bodu 14.3 vyššie sa Dodávateľ zaväzuje vykonať nápravu podľa povahy veci buď hneď alebo bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 (tridsať) dní po tom, čo mu bola akákoľvek vada Odberateľom oznámená, a to podľa voľby Odberateľa:

- dodať na svoje náklady náhradný tovar, alebo opraviť na svoje náklady vadný alebo nevyhovujúci tovar a/alebo akúkoľvek jeho časť, ktorá bola posúdená ako vadná, alebo dodať chýbajúci tovar alebo jeho časť alebo poskytnúť zľavu z kúpnej ceny predmetného tovaru alebo odstrániť právne vady tovaru;
- poskytnúť znovu a na svoje náklady službu, ktorá bola posúdená ako vadná alebo poskytnúť zľavu z ceny za predmetné služby alebo odstrániť právne vady služby.

14.6 Popri nárokoch Odberateľa stanovených v bode 14.3 má Odberateľ nárok na náhradu škody, ako aj na zmluvnú pokutu.

14.7 Dodávateľ ponese zodpovednosť voči Odberateľovi, jeho zmluvným partnerom a tretím osobám za škodu, ktorá bola Odberateľovi, jeho zmluvným partnerom a/alebo ktorejkoľvek tretej osobe spôsobená ako následok vadných dodávok

tovaru a/alebo vadného poskytnutia služieb Dodávateľom.

14.8 Ak je Dodávateľ pri plnení svojich záväzkov vyplývajúcich zo záruky v omeškaní alebo ak ich neplní riadne, vyhradzuje si Odberateľ právo vykonať alebo nechať vykonať, bez odkladu, opravu či odstránenie vád a/alebo chýb na náklady a riziko Dodávateľa bez predchádzajúceho oznámenia Dodávateľa.

15. PROTİKORUPČNÉ ZÁSADY

15.1 Dodávateľ vyhlasuje, že priamo ani nepriamo neponúkol, neposkytol ani neschválil ponuku či poskytnutie žiadnej finančnej čiastky ani ničoho hodnotného, ani tak v budúcnosti neurobí, v úsilí ovplyvniť ktorúkoľvek úradnú osobu alebo inú osobu za účelom, aby Odberateľ neprípustným spôsobom získal alebo si udržal obchodnú zákazku alebo získal neprípustnú obchodnú výhodu, a ani neprijal ani v budúcnosti neprijme žiadnu takúto platbu.

15.2 V nadväznosti na bod 3.2 a 15.1 týchto SNP Dodávateľ uzavretím dodávateľskej zmluvy potvrdzuje, že mu bola spoločnosťou Pfizer poskytnutá kópia Protí korupčných zásad Pfizer, ktoré tvoria prílohu č. 1 týchto SNP, a že s týmito zásadami ďalej oboznámil všetky osoby konajúce v jeho mene, vrátane zástupcov, sprostredkovateľov a subdodávateľov, v súvislosti s plnením (činnosťou) pre Odberateľa.

16. POISTENIE

16.1 Dodávateľ sa zaväzuje uzavrieť si poistenie tak, aby práva a záujmy Odberateľa vyplývajúce z týchto SNP a potvrdenej objednávky boli dostatočne zaistené pre prípad vzniku škody.

16.2 Na požiadanie Odberateľa Dodávateľ predloží Odberateľovi potvrdenie vystavené svojim poisťiteľom, ktoré potvrdzuje uzavretie poistenia, ktoré pokrýva poistné rizika podľa vyššie uvedených ustanovení.

16.3 Dodávateľ sa zaväzuje, že takéto poistenie zostane v platnosti až do konca záručnej lehoty podľa bodu 14.3 vyššie.

17. PRÁVA AUTOROV A PRÁVA PRÍBUZNÉ AUTORSKÉMU PRÁVU

17.1 Ak na základe dodávateľskej zmluvy vznikne výsledok činnosti, ktorý je chránený autorským alebo autorskému právu príbuzným právom (ďalej len „dielo“), Dodávateľ udeľuje Odberateľovi výhradné, bezodplatné, časovo, miestne, funkčne, množstvom, ani žiadnym iným spôsobom neobmedzené oprávnenie k výkonu



práva také dielo použiť (licenciu), s neobmedzeným právom udeľovať sublicencie akejkolvek tretej strane. Cena/odmena za toto oprávnenie (licenciu) je už zahrnutá v cene/odmene podľa článku 10. Odberateľ nie je povinný licenciu využiť. Odberateľ je oprávnený postúpiť túto licenciu akejkolvek tretej osobe, a to aj bez ďalšieho súhlasu Dodávateľa. Odberateľ je ďalej oprávnená k vyhotoveniu rozmnoženín, zverejneniu a verejnému rozširovaniu originálu diela alebo jeho rozmnoženín predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom alebo vypožičaním, úpravám, zmenám a iným zásahom do diela vrátane adaptácie, zaradenie diela do diela súborného, spojenie diela s iným autorským dielom a k spracovaniu diela, vrátane jeho prekladu do iného jazyka, jeho verejnému vystaveniu, vykonaniu alebo prenosu. Odberateľ je oprávnený meniť názov diela a uvádzať dielo na verejnosti pod svojím menom.

17.2 Ak Dodávateľ realizuje podľa dodávateľskej zmluvy dodávku tovaru a/alebo poskytuje služby alebo iné činnosti podliehajúce ochrane podľa zákona č. 618/2003 Z. z., autorského zákona (ďalej len „**autorský zákon**“), je povinný získať v súlade s autorským zákonom všetky práva autorov, výkonných umelcov a výrobcov zvykových a zvukovo obrazových záznamov, ktorých diela, výkony, záznamy a snímky sú použité pri dodávaní tovarov a/alebo poskytovaní služieb a iných činností podľa dodávateľskej zmluvy, a to v takom rozsahu a k takým spôsobom využitia, ktoré umožnia realizáciu predmetu dodávateľskej zmluvy, najmä udelenia licencie Odberateľovi podľa bodu 17.1. Zároveň je Dodávateľ povinný zabezpečiť, aby Odberateľovi nevznikli akékoľvek záväzky alebo povinnosti voči ktorémukoľvek autorovi, výkonnému umelcovi alebo výrobcovi zvukových a zvukovo obrazových záznamov, ak sa zmluvné strany písomne nedohodli inak.

17.3 Ak Dodávateľ v rámci dodávky tovaru a/alebo poskytovania služieb poskytuje reklamu, diela, výkony, záznamy, snímky a iné činnosti podliehajúce režimu autorského zákona, zodpovedá za dodržovanie práv v súvislosti s ním umožneným rozsahom použitia diel, výkonov, záznamov, a snímok a garantuje, že akákoľvek tretia osoba nevzniesie voči Odberateľovi akékoľvek nároky vzniknuté porušením svojich práv v súvislosti s takým použitím. V prípade porušenia tejto povinnosti nahradí Dodávateľ Odberateľovi všetku vzniknutú škodu, majetkovú a nemajetkovú ujmu, vrátane porušenia dobrého mena a nákladov na právne zastúpenie a

akýchkoľvek ďalších nákladov vynaložených v súvislosti so vznesením nárokov tretej osoby.

18. BEZPEČNOST A OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

18.1 Dodávateľ sa zaväzuje dodať Odberateľovi tovar a/alebo poskytnúť služby, ktoré úplne vyhovujú platným bezpečnostným a ekologickým predpisom, inak je Odberateľ oprávnený odstúpiť od dodávateľskej zmluvy. Okrem toho Dodávateľ zabezpečí, aby dodávka tovaru a/alebo poskytnutie služieb boli v súlade s bezpečnostnými a ekologickými predpismi platnými v mieste dodanie tovaru a/alebo poskytnutia služby.

18.2 Dodávateľ sa zaväzuje informovať Odberateľa o prípadnom špecifickom charaktere tovaru a/alebo služieb z ekologického hľadiska (životného prostredia) a bezpečnosti.

18.3 Dodávateľ plne zodpovedá za všetku škodu, ktorá vznikne porušením právnej povinnosti Dodávateľa z pohľadu bezpečnosti a ochrany životného prostredia voči Odberateľovi, voči konečnému kupujúcemu/spotrebiteľovi a voči tretím osobám.

19. ZÁVÄZOK MLČANLIVOSTI

19.1 Dodávateľ sa zaväzuje, že počas trvania tejto dodávateľskej zmluvy a po jej skončení bude zachovávať mlčanlivosť a neposkytne ani nespístupní akékoľvek informácie poskytnuté Odberateľom, či už výslovne označené ako dôverné alebo nie, a týkajúce sa obsahu alebo účelu dodávateľskej zmluvy, obchodných podmienok, vytvorených v súvislosti s dodávateľskou zmluvou (vrátane týchto SNP), v znení ich prípadných dodatkov a vrátane všetkých príloh, ako aj o všetkých súvisiacich dokumentoch, listinách alebo ďalších nosičoch informácií, či už v hmotnej, elektronickej alebo inej forme, vrátane akýchkoľvek informácií o obchodnej činnosti Odberateľa, jeho zamestnancoch, výrobkoch, obchodných vzťahoch a kontaktoch, vnútornej organizácii obchodnej činnosti a o vnútorných smerniciach, technickom vybavení alebo iných súvisiacich údajoch (ďalej len „**Dôverné informácie**“), a použije ich len pre účely plnenia dodávateľskej zmluvy. Dôverné informácie budú chránené najmenej ako (i) obchodné tajomstvo v zmysle Obchodného zákonníka a/alebo (ii) osobné údaje v zmysle zákona č. 122/2013 Z.z., o ochrane osobných údajov, v platnom znení, v prípade, že sa jedná o Dôverné informácie vzťahujúce sa k fyzickým osobám a pokiaľ určité Dôverné informácie majú



povahu osobných údajov podľa tohto zákona. Dodávateľ zabezpečí, aby jeho zamestnanci, zástupcovia a iné osoby, ktorým v priebehu plnenia dodávateľskej zmluvy poskytne Dôverné informácie, s týmito Dôvernými informáciami nakladali vyššie uvedeným spôsobom.

19.2 Pri skončení platnosti dodávateľskej zmluvy sa Dodávateľ zaväzuje bez zbytočného odkladu:

- (a) doručiť a odovzdať Odberateľovi všetky písomnosti, nosiče dát a iné materiály alebo médiá, ktoré zachycujú alebo obsahujú Dôverné informácie, ktoré mu boli sprístupnené alebo poskytnuté Odberateľom vrátane všetkých originálov a kópií, a to bez toho, aby si z nich ponechal akúkoľvek kópiu alebo duplikát, a
- (b) doručiť a odovzdať Odberateľovi, prípadne podľa inštrukcie Odberateľa, zničiť všetky preklady, výpisy alebo poznámky v písomnej, tlačenej, elektronickej alebo elektronickými prostriedkami čitateľnej podobe a akékoľvek iné materiály, dáta alebo informácie odvodené z Dôverných informácií, a to bez toho, aby si ponechal ich kópiu alebo duplikát; pričom splnenie týchto povinností nesmie byť podmienené zaplatením odmeny alebo splnením inej povinnosti Odberateľom.

19.3 Dodávateľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Odberateľa sa nebude za žiadnych okolností na Odberateľa odvolávať a ani Odberateľa nebude spojovať s akoukoľvek informáciou pri akékoľvek komunikácii s tretími osobami vrátane, avšak nie výlučne, tlačových správ, internetových stránok, ponúk a rokovaní alebo diskusií. Toto obmedzenie však neobmedzuje právo informovať v potrebnom rozsahu za účelom plnenia dodávateľskej zmluvy zamestnancov alebo iné osoby použité k plneniu povinností v súlade s podmienkami dodávateľskej zmluvy a SNP.

19.4 Dodávateľ sa zaväzuje, že všetky informácie týkajúce sa týchto SNP, dodávateľskej zmluvy, objednávok a ponúk, ako aj ich plnenia, a/alebo tovaru a/alebo služieb bude odovzdávať iba oprávneným osobám na strane Odberateľa. Dodávky tovaru a služieb poskytované Dodávateľom Odberateľovi nebudú predmetom reklamy alebo publikovania zo strany Dodávateľa (články, fotografie, filmy, reklamné panely, internetové stránky atd.) bez predchádzajúceho písomného súhlasu Odberateľa. V prípade porušenia tejto povinnosti si Odberateľ vyhradzuje právo odstrániť akúkoľvek inzerciu alebo zverejnenie na náklady Dodávateľa.

20. UKONČENIE ZMLUVY

20.1 Ak nie je dohodnuté inak, majú obe zmluvné strany právo dodávateľskú zmluvu ukončiť písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu, doručenou druhej zmluvnej strane s jednemesačnou (1) výpovednou lehotou, ktorá začínať plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

20.2 Dodávateľ môže od dodávateľskej zmluvy odstúpiť na základe písomného oznámenia doručeného Odberateľovi a účinného okamihom doručenia v prípade podstatného porušenia dodávateľskej zmluvy Odberateľom, pričom také podstatné porušenie nastane, ak:

- (a) Odberateľ poruší dodávateľskú zmluvu a/alebo SNP a vzniknutý stav nenapraví do pätnástich (30) pracovných dní po tom, kedy mu je od Dodávateľa doručené písomné oznámenie s popisom porušenia a výzvou k jeho náprave (ak nie je možné porušenie napraviť, uvedené oznámenie sa nevyžaduje), alebo
- (b) voči Odberateľovi bude vydané rozhodnutie o vyhlásení konkurzu na jej majetok, rozhodnutie o likvidácii; alebo
- (c) Odberateľ podá ako dlžník návrh na vyhlásenie konkurzu.

20.3 Odberateľ môže od dodávateľskej zmluvy odstúpiť na základe písomného oznámenia doručeného Dodávateľovi a účinného okamihom doručenia v prípade podstatného porušenia dodávateľskej zmluvy Dodávateľom, pričom také podstatné porušenie nastane, najmä ak:

- a) Dodávateľ poruší ktorúkoľvek z povinností stanovených v čl. 3.2, 3.6, 3.9, 3.10, 3.11, 3.12, 3.13, 15.1, 15.2 alebo 19.1 týchto SNP;
- b) Dodávateľ poruší akúkoľvek inú povinnosť (s výnimkou povinností uvedených v písm. (a) tohto odseku vyššie), vyhlásenie alebo záruku uvedenú v dodávateľskej zmluve/týchto SNP a nezjedná nápravu do tridsiatich (30) pracovných dní potom, čo mu je doručené písomné oznámenie Odberateľa s popisom porušenia a výzvou k jeho náprave (ak nie je možné porušenie napraviť, uvedené oznámenie sa nevyžaduje), alebo
- c) Odberateľ zistí, že Dodávateľ alebo osoba konajúca v jeho mene v súvislosti s dodávaním Dodávok v mene Odberateľa poskytuje alebo poskytovala



- neoprávnené platby úradnej osobe alebo inej osobe, alebo
- d) Odberateľ zistí, že Dodávateľ alebo osoba konajúca v jeho mene v súvislosti s plnením poskytovaným v mene Odberateľa, prijala akúkoľvek platbu, dar alebo výhodu bez ohľadu na jej hodnotu za účelom pridelenia, schválenia alebo zachovania obchodnej zákazky určitej osobe alebo za účelom získania neoprávnenej obchodnej výhody od akejkoľvek inej osoby alebo subjektu alebo udelenia neoprávnenej obchodnej výhody takej osobe alebo takému subjektu, alebo
- e) je Dodávateľ v omeškaní s dokončením akejkoľvek jednotlivej fázy požadovaných dodávok tovaru a/alebo služieb podľa termínu oznámeného Odberateľom oproti akémukoľvek takto stanovenému termínu, okrem prípadu, že by sa na také omeškanie vzťahovali okolnosti vylučujúce zodpovednosť, alebo
- f) bolo rozhodnuté o premene Dodávateľa alebo došlo k predaji jeho podniku; alebo
- g) Dodávateľ postúpi svoje práva a povinnosti z dodávateľskej zmluvy tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Odberateľa; alebo
- h) Dodávateľ vstúpi do likvidácie a/alebo podá ako dlžník návrh na vyhlásenie konkurzu alebo poveril správcu na vypracovanie reštrukturalizačného posudku alebo podal návrh na povolenie reštrukturalizácie alebo dôjde k začatiu konkurzného konania, k vyhláseniu konkurzu alebo k povoleniu reštrukturalizácie Dodávateľa na základe návrhu tretej osoby a Dodávateľ podľa názoru Odberateľa dostatočne nepreukáže Odberateľovi, že taký návrh tretej osoby na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie nie je dôvodný.

V takýchto prípadoch je Odberateľ oprávnený nechať vykonať nespĺnené záväzky Dodávateľa inými na náklady Dodávateľa, bez ohľadu na nárok Odberateľa požadovať náhradu škody od Dodávateľa.

20.4 Pre účely bodu 20.3 sa podstatným porušením Dodávateľa rozumie aj porušenie

spôsobené ktorýmkoľvek zamestnancom či zástupcom Dodávateľa či ktoroukoľvek treťou osobou, ktorú Dodávateľ použije v súvislosti s dodávaním tovaru a/alebo služieb podľa dodávateľskej zmluvy.

20.5 Práva na ukončenie platnosti dodávateľskej zmluvy uvedené v bodoch 20.1 až 20.3 sa nijak nedotýkajú akýchkoľvek iných práv zmluvných strán vo vzťahu k uvedenému prípadnému porušeniu alebo akémukoľvek inému porušeniu týchto SNP (najmä práva na zmluvnú pokutu a náhradu škody).

21. NÁHRADA ŠKODY; ZMLUVNÁ POKUTA

21.1 V prípade porušenia akéhokoľvek záväzku alebo povinnosti upravených v týchto SNP, dodávateľskej zmluve alebo v objednávke zo strany Dodávateľa, ktoré nebude napravené v lehote piatich (5) dní odo dňa doručenia oznámenia Odberateľa obsahujúceho výzvu k odstráneniu takého porušenia, je Odberateľ oprávnený požadovať od Dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 10% z ceny dodávky, ktorej sa porušenia týka, najmenej však v čiastke vo výške 3.200 EUR (tritisícdeväťsto euro) za každé jednotlivé porušenie. Fixná čiastka sa bude vzťahovať tiež na prípad porušenia, u ktorého nie je možné dovodiť hodnotu dodaného tovaru a/alebo poskytnutej služby alebo sa nebude k žiadnemu tovaru a/alebo službe vzťahovať. Zmluvná pokuta bude uhradená do desiatich (10) pracovných dní od písomnej výzvy Odberateľa na účet určený Odberateľom. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na povinnosť k náhrade škody spôsobenej porušením záväzku alebo povinnosti.

22. OKOLNOSTI VYLUČUJÚCE ZODPOVEDNOSŤ

22.1 Ak jedna zo strán úplne alebo čiastočne nespĺní zmluvné záväzky a dovoľáva sa v tejto súvislosti okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle ustanovenia § 374 Obchodného zákonníka, musí okamžite po vzniku takejto okolnosti informovať druhú stranu doporučeným listom, a to najneskôr do 48 (štyridsiatich ôsmich) hodín po vzniku takej okolnosti. Ihneď po skončení pôsobenia okolnosti vylučujúcej zodpovednosť strana, ktorá túto skutočnosť uplatnila, informuje druhú stranu písomne o presnom dátume, kedy okolnosť vylučujúca zodpovednosť skončila a tiež o jej vplyve na plnenie záväzkov a jej zdôvodnení a prípadne priloží k tomuto oznámeniu relevantné osvedčenie



vydané k tomu príslušným orgánom verejnej moci apod.

22.2 Ak prerušenie plnenia zmluvných záväzkov z dôvodu okolností vylučujúcich zodpovednosť potrvá dlhšie ako 6 (šesť) týždňov, vyhradzuje si Odberateľ právo odstúpiť od dodávateľskej zmluvy podľa ustanovení uvedených v čl. 20 vyššie.

22.3 Pôsobenie okolností vylučujúcich zodpovednosť sa neberie v úvahu v prípade dodávok štandardného tovaru a tovaru, ktoré Dodávateľ môže zaobstarať kdekoľvek inde v dodacej lehote podľa dodávateľskej zmluvy.

23. RIEŠENIE SPOROV, POUŽITEĽNÉ PRÁVO

23.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory vzniknuté v súvislosti s dodávateľskou zmlouvou a/alebo týmito SNP, bez ohľadu na ich povahu a príčinu, budú riešiť zmierom. Pokiaľ by takáto zmierna dohoda nebola možná, budú spory riešené príslušnými súdmi Slovenskej republiky. Objednávky, ponuky, dodávateľské zmluvy a tieto SNP sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.

23.2 Ihneď ako Odberateľ upozorní Odberateľa na nárok alebo žalobu tretej osoby týkajúcej sa objednaného tovaru či služieb, je Dodávateľ povinný zaistiť veci primeranú obhajobu Odberateľa proti takémuto nároku a uhradiť všetky náklady, výdavky a náhradu škody s týmto nárokom alebo obhajobou proti nemu spojených. V prípade, že bude vynesené konečné rozhodnutie, ktoré by Odberateľovi zakazovalo užívanie dodaného tovaru či poskytovaných služieb z dôvodu porušenia patentových alebo autorských práv alebo iných práv duševného či priemyselného vlastníctva alebo ak by podľa názoru Odberateľa užívanie takého tovaru či služieb mohlo mať za následok podanie žaloby pre porušenie týchto práv, je Dodávateľ povinný na základe žiadosti Odberateľa a na svoje náklady buď získať pre Odberateľa právo pokračovať v užívaní takého tovaru či služieb alebo ich vymeniť alebo zmeniť tak, aby ich používaním k takému porušeniu nedochádzalo.

23.3 V prípade, ak by ustanovenie dodávateľskej zmluvy alebo týchto SNP bolo alebo sa stalo neplatným, neúčinným alebo nevymáhateľným, bude takéto ustanovenie považované za oddeliteľné od ostatného obsahu

dodávateľskej zmluvy alebo SNP a nebude mať vplyv na platnosť, účinnosť a vymáhateľnosť dodávateľskej zmluvy či SNP ako celku. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú nahradiť takéto neplatné, neúčinné či nevymáhateľné ustanovenie iným ustanovením, ktoré bude zodpovedať účelu zmluvy alebo podmienok a bude svoji obsahom najbližšie onomu neplatnému, neúčinnému či nevymáhateľnému ustanoveniu.

24. SPOLOČNÉ USTANOVENIA

24.1 Všetky oznámenia a komunikácia podľa dodávateľskej zmluvy a týchto SNP budú vyhotovené v písomnej podobe a budú odovzdané príslušnej zmluvnej strane alebo zaslané doporučene alebo faxom na adresy alebo faxové čísla uvedené v dodávateľskej zmluve. Ak má byť úkon učinený písomne, postačí, ak bude učinený prostredníctvom elektronickej pošty, ak nie je dohodnuté alebo týmito SNP stanovené.

24.2 Dodávateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Odberateľa uvádzať vo svojich propagačných, obchodných a iných materiáloch akúkoľvek referenciu/odkaz na Odberateľa ako svojho obchodného partnera.

24.3 Odberateľ a Dodávateľ sa výslovne dohodli, že v prípade zmeny podstatných okolností, ktoré môžu založiť zvlášť hrubý nepomer medzi zmluvnými stranami, a to z dôvodu neúmerného zvýšenia nákladov plnenia alebo neúmerného zvýšenia hodnoty predmetu plnenia či z iných dôvodov, sa nemôže žiadna zo strán domáhať voči druhej zmluvnej strane obnovenia rokovaní o podmienkach ich obchodného vzťahu.

25. AKCEPTÁCIA ŠTANDARDNÝCH NÁKUPNÝCH PODMIENOK ODBERATEĽA

25.1 Akceptáciou objednávky Odberateľa alebo podaním záväznej ponuky Dodávateľ vyhlasuje, že si dôkladne prečítal tieto SNP, rozumie im a vyhlasuje, že akceptuje všetky jej ustanovenia.

25.2 V prípade, že Dodávateľ akceptoval SNP, vzťahujú sa tieto SNP aj na všetky ďalšie dodávky tovaru/poskytovanie služieb Dodávateľom Odberateľovi.



Príloha č. 1 PROTIKORUPČNÉ ZÁSADY PFIZER

Spoločnosť Pfizer dlhodobo zakazuje úplatkárstvo a korupciu pri svojej obchodnej činnosti v Spojených štátoch i v zahraničí. Jej cieľom je podnikat' bezúhonne a konať vždy eticky a v súlade so všetkými príslušnými zákonmi a nariadeniami. To isté očakávame od našich poradcov, sprostredkovateľov a zástupcov a iných spoločností a jednotlivcov, ktorí konajú v našom mene („obchodní partneri“), ako aj od osôb, ktoré konajú v mene obchodných partnerov (napr. subdodávateľov) v súvislosti s činnosťou pre spoločnosť Pfizer.

Uplácanie úradných osôb

Vo väčšine krajín platia zákony zakazujúce priamo i nepriamo poskytovať, ponúkať alebo sľubovať akúkoľvek platbu alebo čokoľvek hodnotné úradnej osobe s úmyslom ovplyvniť úradný úkon alebo rozhodnutie za účelom udržania alebo získania obchodnej zákazky.

Pojem „**úradná osoba**“ má široký význam a označuje:

- (i) akúkoľvek volenú či menovanú úradnú osobu (napr. zákonodarca alebo pracovník štátneho ministerstva),
- (ii) akéhokoľvek zamestnanca alebo osobu konajúcu v záujme alebo v mene úradnej osoby, štátneho úradu alebo podniku vykonávajúceho správnu funkciu alebo vlastneného či riadeného vládou (napr. zdravotník zamestnaný v štátnej nemocnici alebo výskumník zamestnaný v štátnej univerzite),
- (iii) akéhokoľvek predstaviteľa politickej strany, kandidáta na verejnú funkciu, činiteľa alebo zamestnanca či osobu konajúcu v mene politickej strany či kandidáta na verejnú funkciu,
- (iv) akéhokoľvek zamestnanca alebo osobu konajúcu v mene verejnej medzinárodnej organizácie,
- (v) akéhokoľvek člena kráľovskej rodiny alebo člena armády,
- (vi) akúkoľvek osobu iným spôsobom zaradenú do kategórie úradnej osoby v súlade s príslušnými zákonmi.

„Úrad“ označuje všetky úrovne a typy úradov (t.j. miestne, oblastné alebo štátne, administratívne, legislatívne alebo výkonné).

Vzhľadom k tomu, ako je tato definícia „úradnej osoby“ široká, je pravdepodobné, že obchodní partneri budú konať s úradnými osobami v rámci bežných činností vykonávaných pre Pfizer. Za „úradné osoby“ sú považovaní napr. lekári zamestnaní štátnymi nemocnicami.

Americký zákon o zahraničných korupčných praktikách („FCPA“) zakazuje vykonanie, sľubovanie alebo schvaľovanie platby alebo poskytovania čohokoľvek cenného neamerickej úradnej osobe za účelom nepatričného ovplyvnenia tejto osoby, aby učinila úradný úkon alebo rozhodnutie, ktoré spoločnosti pomôže k získaniu či udržaniu obchodnej zákazky či k získaniu inej nepatričnej obchodnej výhody. Zákon FCPA tiež nedovoľuje, aby spoločnosti alebo osoby k realizácii týchto aktivít využívali iné spoločnosti alebo osoby. Ako americká spoločnosť musí Pfizer zákon FCPA dodržiavať a môže byť právne zodpovedná za konanie svojich obchodných partnerov kdekoľvek vo svete.

Protikorupčné zásady upravujúce styk s úradmi a úradnými osobami

Obchodní partneri musia v styku s úradmi a úradnými osobami dodržiavať nasledujúce zásady a musí ich vedieť vysvetliť:

- Obchodní partneri ani osoby konajúce v ich mene v spojení s činnosťou pre spoločnosť Pfizer nesmú priamo ani nepriamo uskutočňovať, sľubovať alebo schvaľovať uskutočnenie korupčnej platby, ani poskytovať čokoľvek cenné úradnej osobe s cieľom ju primäť, aby učinila úradný úkon alebo rozhodnutie, ktoré spoločnosti Pfizer pomôže zabezpečiť alebo udržať obchodnú zákazku. Obchodní partneri ani osoby konajúce v ich mene v spojení s činnosťou pre spoločnosť Pfizer nesmú nikdy úradne



osobe poskytnúť platbu ani jej ponúknuť žiadnu odmenu alebo výhodu akejkoľvek hodnoty, a to s cieľom nepatričným spôsobom primäť úradnú osobu k schváleniu, úhrade alebo zakúpeniu produktu Pfizer alebo ovplyvneniu výsledku klinického skúšania či inému nepatričnému zvýhodneniu obchodnej činnosti spoločnosti Pfizer.

- Pri vykonávaní činnosti pre spoločnosť Pfizer musia obchodní partneri a osoby konajúce v ich mene v spojení s činnosťou pre spoločnosť Pfizer poznať a dodržiavať všetky miestne zákony, nariadenia alebo prevádzkové postupy (vrátane požiadaviek úradných inštitúcií akými sú štátne nemocnice alebo výskumné ústavy), ktoré stanovujú limity výšky, obmedzenia alebo požiadavky na zverejnenie odmien, finančnej podpory, príspevkov alebo darov poskytnutých úradným osobám. Obchodní partneri a osoby konajúce v ich mene v spojení s činnosťou pre spoločnosť Pfizer musia pri výkone svojich činností súvisiacich so spoločnosťou Pfizer brať v úvahu a konať v súlade so všetkými príslušnými obmedzeniami. Ak si obchodný partner nie je istý významom limitov, obmedzení alebo požiadaviek na zverejnenie alebo tým, ako sa vzťahujú na styk s úradnými osobami, musí sa poradiť s primárnou kontaktnou osobou v spoločnosti Pfizer skôr ako takýto styk zahájí.
- Obchodní partneri a osoby konajúce v ich mene v súvislosti s činnosťou pre spoločnosť Pfizer nie sú oprávnení poskytovať tzv. „urýchľovacie platby“. Týmito platbami sa rozumejú predovšetkým neoficiálne platby úradným osobám za účelom zabezpečenia alebo urýchlenia vykonania rutinných činností, ktoré nevyžadujú uváženie. Príklady urýchľovacích platieb zahŕňujú platby na urýchlenie konania o vydaní licencie, povolenia či víz, v ktorom je žiadosť riadne podaná. V prípade, že obchodný partner alebo osoba konajúce v jeho mene v súvislosti s činnosťou pre spoločnosť Pfizer dostane alebo sa dozvie o vyžiadaní si urýchľovacej platby alebo úplatku v súvislosti s činnosťou pre spoločnosť Pfizer, je obchodný partner povinný pred učením akýchkoľvek ďalších krokov ohlásiť takúto požiadavku príslušnej kontaktnej osobe v spoločnosti Pfizer.

Uplácanie v súkromnej sfére

K úplatkárstvu a korupcii môže dochádzať aj mimo úradný styk, v obchodných vzťahoch medzi podnikmi. Vo väčšine krajín platia zákony, ktoré zakazujú ponúkať, sľubovať, dávať, vyžadovať, prijímať alebo schvaľovať prijímanie peňazí alebo čohokoľvek hodnotného výmenou za nepatričnú obchodnú výhodu. Príkladom zakázaného chovania môže byť napríklad dávanie drahých darov, okázala pohostinnosť, nezákonné provízie alebo investičné príležitosti s cieľom nepatričným spôsobom primäť niekoho k nákupu tovaru alebo služieb. Zamestnanci spoločnosti Pfizer majú zakázané ponúkať, dávať, vyžadovať a prijímať úplatky. Od obchodných partnerov i osôb konajúcich v ich mene v spojení s činnosťou pre spoločnosť Pfizer očakávame, že budú dodržiavať tie isté zásady.

Protikorupčné zásady upravujúce styk so súkromnými osobami a zamestnancami spoločnosti Pfizer

Obchodní partneri musia v styku so súkromnými subjektmi a zamestnancami spoločnosti Pfizer vysvetliť a dodržiavať nasledujúce zásady:

- Obchodní partneri ani osoby konajúce v ich mene v spojení s činnosťou pre spoločnosť Pfizer nesmú priamo ani nepriamo uskutočňovať, sľubovať alebo schvaľovať uskutočnenie korupčnej platby, ani poskytnúť čokoľvek cenné ktorejkoľvek osobe s cieľom primäť ju k poskytnutiu nezákonnej obchodnej výhody spoločnosti Pfizer.
- Obchodní partneri a osoby konajúce v ich mene v spojení s činnosťou pre spoločnosť Pfizer nesmú priamo ani nepriamo vyžadovať, súhlasiť s prijatím alebo prijať platbu či čokoľvek hodnotné ako nepatričný podnet v spojení s obchodnou činnosťou pre spoločnosť Pfizer.
- Zamestnanci spoločnosti Pfizer majú zakázané od obchodných partnerov a osôb konajúcich v ich mene v spojení s činnosťou pre spoločnosť Pfizer prijímať dary, služby, výhody, zábavu alebo iné



položky väčšej ako symbolickej alebo zanedbateľnej peňažnej hodnoty. Okrem toho sú dary zanedbateľnej hodnoty povolené iba vtedy, ak sú prijímané iba občas a pri vhodných príležitostiach.

Ohlasovanie porušení alebo podozrení na porušenia

Obchodní partneri a osoby konajúce v ich mene v spojení s činnosťou pre spoločnosť Pfizer majú povinnosť ohlásiť podozrenie na potenciálne porušenie týchto protikorupčných zásad alebo zákona. Ohlásenie je možné uskutočniť u primárnej kontaktnej osoby obchodného partnera v spoločnosti Pfizer alebo emailom na adresu corporate.compliance@pfizer.com, prípadne telefonicky na čísle 1 212 733 3026.



Príloha č. 2 PODMIENKY BEZPEČNOSTNÝCH HLÁSENÍ PRE PRODUKTY SPOLOČNOSTI PFIZER

1. OBSAH

1.1 Spoločnosť Pfizer má právnu a morálnu zodpovednosť za dodržiavanie príslušných predpisov týkajúcich sa evidencie a hlásenia prípadných nežiaducich udalostí (ďalej ako Adverse Events – „**AE**“), situácií so zvýšeným rizikom (ďalej ako At Risk Scenarios – „**ARS**“), neočakávaných liečebných účinkov (ďalej ako Unexpected Therapeutic Effects – „**UTE**“), sťažností na zdravotnícke pomôcky (ďalej ako Medical Device Complaints – „**MDC**“) a sťažností na kvalitu výrobku (ďalej ako Product Quality Complaints – „**PQC**“) v súvislosti s liečivými a výživovými prípravkami spoločnosti Pfizer alebo zdravotníckymi pomôckami (ktoré môžu byť samostatné alebo súčasťou liečivého prípravku spoločnosti Pfizer) (ďalej len „**Produkty**“), pričom príslušné pojmy sú bližšie definované nižšie. Subjekt dodávajúci spoločnosti Pfizer dodávky podľa tejto Zmluvy (ďalej len „**Dodávateľ**“), je povinný za každých okolností dodržiavať nižšie uvedené postupy.

2. DEFINÍCIE

2.1 Nežiaduca udalosť (AE) : je akákoľvek neželaná zdravotná príhoda u pacienta, po podaní Produktu spoločnosti Pfizer. Nežiaduca udalosť nemusí byť nevyhnutne v príčinnej súvislosti s liečbou alebo užívaním Produktu spoločnosti Pfizer. Nežiaduce udalosti okrem iného zahŕňajú:

- Abnormálne výsledky testov
- Klinické príznaky a prejavy
- Zmeny v nálezoch pri fyzickom vyšetrení
- Precitlivenosť
- Progresia/zhoršenie základného ochorenia
- Neúčinnosť lieku
- Zneužívanie lieku
- Závislosť od lieku
- Príznaky a prejavy vyplývajúce z vysadenia lieku a liekových interakcií

2.2 Situácie so zvýšeným rizikom: sú to okolnosti, pri ktorých hlásenie neobsahuje vlastné AE, avšak je nutné ich oznámiť spoločnosti Pfizer. Medzi tieto okolnosti patrí:

- Nesprávne užívanie lieku
- Riziko v súvislosti s tehotenstvom
- Riziko v súvislosti s dojčením
- Predávkovanie liekom
- Zneužitie lieku
- Extravazácia
- Pracovná expozícia
- Užitie lieku mimo schválenej indikácie

2.3. Neočakávaný terapeutický účinok („UTE“): je akýkoľvek pozitívny terapeutický účinok Produktu mimo účelu, na ktorý bol podaný.

2.4. Sťažnosť na kvalitu produktu: je akékoľvek písomné alebo ústne vyjadrenie nespokojnosti s fyzikálnymi vlastnosťami, stavom, označením, účinkom alebo balením Produktu, vrátane podozrenia alebo zistenia, že Produkt je sfalšovaný.

2.5. Zdravotnícka pomôcka: akýkoľvek nástroj, prístroj, zariadenie, materiál alebo iný predmet, ktorý je výrobcom určený pre použitie u ľudí, a ktorý svoj hlavný účel v alebo na ľudskom tele nedosahuje pomocou



farmakologických, imunologických alebo metabolických procesov, ale ktorému tieto procesy môžu napomáhať v jeho funkcii.

2.6. Sťažnosť na zdravotnícku pomôcku: je akékoľvek písomné alebo ústne vyjadrenie alebo ústne vyjadrenie nespokojnosti v súvislosti so vzhľadom, zhodou, kvalitou, výdržou, spoľahlivosťou, bezpečnosťou, účinnosťou alebo výkonom zdravotníckej pomôcky alebo produktu, jeho súčasťou je zdravotnícka pomôcka.

3. ZODPOVEDNOSŤ DODÁVATEĽA

3.1. Ak zistí personál Dodávateľa potenciálny AE, ARS, UTE, MDC alebo PQC, ktoré môžu súvisieť s Produktom spoločnosti Pfizer, je Dodávateľ povinný informovať spoločnosť Pfizer, a to v súlade s postupmi pre hlásenie AE, ARS, UTE, MDC a PQC podľa tejto prílohy a v súlade s dodatkami k týmto postupom, v budúcnosti poskytnutými Dodávateľovi spoločnosťou Pfizer.

3.2. Dodávateľ je povinný zaistiť, aby všetci jeho zamestnanci dodávajúci Dodávky, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy, dodržali požiadavky stanovené v tejto Prílohe.

3.3. V prípade, že Dodávateľ uzavrie zmluvu so subdodávateľom za účelom dodávania dodávok súvisiacich s touto Zmluvou, je povinný za účelom dodávania dodávok súvisiacich s touto zmluvou po subdodávateľovi požadovať plnenie požiadaviek na hlásenia o bezpečnosti za rovnakých podmienok, ako je uvedené v tejto prílohe, ibaže je zrejme, že subdodávateľské služby nemôžu v žiadnom prípade zahŕňať prijímanie alebo vybavovanie hlásení AE, ARS, UTE, MDC ani PQC subdodávateľom.

4. ŠKOLENIE

4.1. Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať postupy spoločnosti Pfizer a zabezpečiť školenie ohľadne postupov hlásenia AE, ARS, UTE, MDC, a PQC spoločnosti Pfizer (ďalej len „**Postupy hlásenia**“). Dodávateľ zabezpečí, aby všetci zamestnanci, prípadne zamestnanci subdodávateľa, zodpovední za dodávanie dodávok, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy, splnili úspešne aktuálnu verziu školiaceho programu na postupy hlásenia nežiaducich udalostí poskytnutého spoločnosťou Pfizer a akéhokoľvek ďalšieho školiaceho programu podľa požiadaviek spoločnosti Pfizer (ďalej len „**Školiaci program**“). Zamestnanci musia absolvovať školenie pred zahájením dodávania Dodávok podľa tejto Zmluvy a potom znovu každý rok. Účasť zamestnanca na Školiacom programe vrátane jeho úspešného absolvovania musí byť doložená podpisom potvrdenia o školení („**Potvrdenie o školení**“), ktoré bude poskytnuté spoločnosťou Pfizer v rámci Školiaceho programu.

4.2. Dodávateľ je povinný uchovávať (a na požiadanie predložiť spoločnosti Pfizer) všetky Potvrdenia o školení po dobu 10 rokov od ukončenia tejto Zmluvy.

5. POSTUPY HLÁSENIA

5.1. Lehoty pre hlásenia: V súlade s Postupmi o hlásení je Dodávateľ povinný ohlásit' všetky prípadné AE, ARS, UTE, MDC a všetky PQC do dvadsaťštyri hodín od okamihu, kedy sa o týchto skutočnostiach dozvedel. Povinnosť hlásenia je rovnaká pre všetky druhy AE bez ohľadu na závažnosť udalosti a skutočnosť, či bol spôsobený Produktom. Všetky MDC, ARS, UTE a PQC musia byť nahlásené bez ohľadu na to, či sa vyskytli súvisiace AE.

5.2 AE, MDC, ARS a PQC sú hlásené e-mailom na adresu SVK.AEReporting@pfizer.com.

5.3. Dokumentácia hlásení: Dodávateľ je povinný evidovať všetky prípadné AE, ARS, MDC, UTE a PQC, o ktorých sa dozvedel v nasledujúcom formáte: identifikovateľný pacient (podľa prípadu), identifikovateľný produkt, nežiaduca udalosť alebo iná skutočnosť podliehajúca hláseniu a všetky ostatné súvisiace informácie



poskytnuté oznamovateľom. Pokiaľ to bude možné, evidencia bude zahŕňať aj meno, adresu, telefónne číslo oznamovateľa a informácie o tom, či oznamovateľ súhlasí s tým, aby bol kontaktovaný spoločnosťou Pfizer, pokiaľ bude potrebné získať doplňujúce informácie. Dodávateľ uchová záznam o každom prijatom hlásení AE, ARS, UTE, MDC a PQC a o každom oznámení takéhoto hlásenia spoločnosti Pfizer po dobu 10 rokov od ukončenia tejto Zmluvy a na požiadanie predloží tieto záznamy spoločnosti Pfizer za účelom pravidelnej kontroly dát a kontroly kvality.

5.4. Osobné údaje: V rámci oznamovania hlásení AE, ARS, UTE, MDC alebo PQC spoločnosti Pfizer bude Dodávateľ postupovať v súlade s príslušnými právnymi predpismi ohľadom ochrany súkromia a ochrany osobných údajov, vrátane predpisov o nakladaní s týmito údajmi. Dodávateľ smie zhromažďovať, spracovávať a poskytovať osobné údaje v súvislosti s postupmi zabezpečujúcimi bezpečnosť podľa tejto Zmluvy len pre účely splnenia zákonných povinností, ako sú uvedené v tejto Zmluve, alebo inak vyplývajú zo záväzného právneho predpisu alebo súdneho rozhodnutia.

5.5. Informačné technológie: Ak Dodávateľ používa k identifikácii a oznámeniu prípadných AE, ARS, UTE, MSC a PQC spoločnosti Pfizer informačné technológie, je povinný pravidelne kontrolovať funkčnosť použitých technológií, aby zabezpečil ich účinné fungovanie.

6. AUDIT

6.1. Spoločnosť Pfizer si vyhradzuje právo vykonať na vlastné náklady v bežnej pracovnej dobe v dostatočnom predstihu ohlásený audit pracoviska Dodávateľa a taktiež právo monitorovať činnosť Dodávateľa za účelom kontroly dodržania bezpečnostných požiadaviek stanovených v tejto prílohe.



Príloha č. 3 SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

Odberateľ ako prevádzkovateľ informačného systému týmto poveruje Dodávateľa ako sprostredkovateľa spracovaním osobných údajov, ku ktorému bude dochádzať pri dodávaní tovaru a/alebo poskytovaní služieb Dodávateľom na základe dodávateľskej zmluvy alebo objednávky a týchto SNP. Dodávateľ je pri spracovávaní osobných údajov pre účely, resp. v rámci dodávania tovaru a/alebo poskytovaných služieb, povinný dodržiavať podmienky spracovania osobných údajov, ako sú vymedzené v tejto prílohe č. 4 SNP. Odberateľ ako prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Dodávateľa ako sprostredkovateľa spracovania osobných údajov dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť Dodávateľa a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov.

Podmienky spracovania

1. Sprostredkovateľ je povinný spracovávať osobné údaje výhradne v rozsahu nevyhnutnom na riadne poskytnutie Služieb za účelom poskytovania Služieb, tzn. v rozsahu:

- *Kontaktné údaje lekárov (titul, meno, priezvisko, telefónne číslo pracovné, telefónne číslo súkromné, adresa pracoviska, adresa bydliska)*
- *Zdravotné údaje o pacientoch v rozsahu vyplývajúcom z projektu (príloha č. xy zmluvy)*
- *Atp.*

1. Sprostredkovateľ bude spracovávať osobné údaje nasledujúceho okruhu osôb:

- *Zamestnanci Pfizer*
- *Zmluvní partneri Pfizer*
- *Lekári*
- *Atp.*

2. Osobné údaje budú spracúvané v nasledovných informačných systémoch výlučne na nasledovné účely:

[redacted]

3. Sprostredkovateľ je povinný pred získaním údajov zaistiť získanie preukázateľného súhlasu dotknutej osoby so spracovaním týchto údajov v rozsahu, spôsobom a na dobu, ako je nevyhnutné pre účely poskytovania Služieb na základe tejto Zmluvy a v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Súhlas dotknutej osoby je Sprostredkovateľ povinný získať *v písomnej podobe/vo forme audio záznamu* a tento súhlas uchovávať po dobu trvania tejto Zmluvy a pri skončení platnosti tejto Zmluvy súhlas odovzdať Odberateľovi. Doklad o poskytnutí súhlasu dotknutej osoby musí obsahovať najmä údaj o tom, kto súhlas poskytol, komu sa tento súhlas dáva, na aký účel, zoznam alebo rozsah osobných údajov a čas platnosti súhlasu, pričom v prípade písomnej podoby súhlasu musí tento obsahovať vlastnoručný podpis dotknutej osoby.

3. Pri získavaní súhlasu dotknutej osoby a ešte pred jeho udelením je sprostredkovateľ povinný informovať dotknutú osobu v rozsahu stanovenom v § 15 zákona č. 122/2013 Z. z., o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“). Sprostredkovateľ je povinný na vyžiadanie poskytnúť Odberateľovi písomný doklad s vlastnoručným podpisom dotknutej osoby, zvukovú alebo zvukovo-obrazovú nahrávku, ktoré preukazujú splnenie informačnej povinnosti Sprostredkovateľom.

4. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečovať správnosť a aktuálnosť údajov v súlade s § 16 Zákona. Sprostredkovateľ je povinný zaistiť likvidáciu osobných údajov v súlade s § 17 ako aj oznamovať zmeny

Comment [A2]:

Ak nebude poskytovanie služieb či dodávka tovarov zahŕňať spracovanie osobných údajov, túto prílohu č. 3 nie je treba upravovať, a je treba ju odstrániť pred odoslaním Dodávateľovi.

NAOPAK

Ak bude poskytovanie služieb či dodávka tovarov zahŕňať spracovanie osobných údajov, túto prílohu č. 3 je treba upraviť v súlade s jednotlivými komentármi nižšie, a až s takto vyplnenou prílohou zaslať SNP s touto prílohou Dodávateľovi.

Comment [A3]: Je nutné vymedziť vždy rozsah spracovávaných údajov, ich vymenovaním, alebo aspoň uvedením kategórie údajov (o zdravotnom stave, kontaktné údaje, údaje o pracovnom zaradení, atp.) súčasne s uvedením odkazu na dokument, z ktorého konkrétne údaje/konkrétny rozsah, ktoré budú či môžu byť predmetom spracovania, bude vyplývať.

Comment [A4]: Je nutné vždy vymedziť okruh dotknutých osôb, teda "skupinu osôb", ktorých osobné údaje budú spracovávané.

Comment [A5]: Uviesť názvy jednotlivých informačných systémov, v ktorých budú osobné údaje spracúvané. Pre každý informačný systém uviesť účely spracúvania údajov.

Comment [A6]: Zvoliť vhodnú variantu.

Comment [A7]: Použije sa iba v prípade, ak má poskytovateľ aj údaje získavať od subjektov, ich súhlas so spracovaním sa vyžaduje a dosiaľ ním Pfizer nedisponuje.



tretím stranám v súlade s § 18 Zákona, ak ho o to Odberateľ preukázateľne požiada a v súlade s jej prípadnými pokynmi.

5. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 24 hodín, informovať Odberateľa o každom uplatnení práva dotknutým subjektom, ktoré sa vzťahuje k spracúvaniu jeho/jej osobných údajov a zaistiť odpoveď dotknutej osobe podľa pokynov Odberateľa tak, aby právu dotknutej osoby mohlo byť riadne a bez zbytočného odkladu vyhovené.
6. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečovať primeranú ochranu spracovaných osobných údajov pred ich neoprávneným prístupným tretím osobám, stratou, zničením, únikom, odcudzením, neoprávneným zverejnením a inými neoprávneným zaobchádzaním s týmito údajmi, a to prostredníctvom prijatých opatrení najmenej v rozsahu a spôsobom, ktoré stanoví § 19 a násl. Zákona a jeho vykonávacie všeobecne záväzné právne predpisy, vrátane avšak nielen vyhláška Úradu na ochranu osobných údajov č. 164/2013 Z. z., o rozsahu a dokumentácii bezpečnostných opatrení.
7. Sprostredkovateľ sa zaväzuje postupovať pri spracúvaní osobných údajov na základe tejto Zmluvy výlučne v prísnom súlade so všetkými príslušnými právnymi predpismi, najmä Zákomom a jeho vykonávacími právnymi predpismi, ako aj s pokynmi Odberateľa a plniť riadne všetky povinnosti sprostredkovateľa vyplývajúce z týchto predpisov a z tejto Zmluvy.
8. Sprostredkovateľ je oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy všetkými zmluvnými stranami.
9. V prípade, ak osobné údaje, ktoré môže spracúvať Sprostredkovateľ, boli získané ešte pred poverením Sprostredkovateľa, je povinný bezodkladne písomne oznámiť predmetným dotknutým osobám, že došlo k povereniu Sprostredkovateľa na ich spracúvanie, najneskôr však pri prvom kontakte Sprostredkovateľa s dotknutou osobou.
10. V prípade, ak má Sprostredkovateľ vedomosť, že sa Odberateľ pri spracúvaní osobných údajov dopustil porušenia Zákona, je povinný ju na to písomne upozorniť bez akéhokoľvek odkladu a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť na odstránenie takého porušenia. V prípade, ak mal alebo mal mať Sprostredkovateľ vedomosť o takom porušení Zákona a Odberateľ na to neupozornil do času, kedy mohla byť ešte vykonaná náprava, zodpovedá Sprostredkovateľ za akýkoľvek nárok, nárok zo zodpovednosti, pokutu, sankciu, ujmu alebo škodu, ktoré v súvislosti s takým porušením Odberateľovi vznikli.
11. Sprostredkovateľ je / nie je oprávnený poveriť spracúvaním osobných údajov nasledovné osoby:

(ďalej len „Subdodávateľ“, resp. „Subdodávateľia“).

Práva a povinnosti Sprostredkovateľa sa v rovnakej miere vzťahujú aj na jeho Subdodávateľa, resp. Subdodávateľov, pričom Sprostredkovateľ plne zodpovedá za konanie / nekonanie Subdodávateľa, resp. Subdodávateľov.

12. Ak má dôjsť k prenosu osobných údajov do zahraničia, Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Odberateľovi všetku potrebnú súčinnosť, aby boli splnené všetky podmienky stanovené § 31 a násl. Zákona (t.j. najmä, nie však výlučne, zabezpečiť potrebný súhlas dotknutých osôb, prijatie primeraných záruk ochrany, zabezpečiť bezpečnosť pri prenose a pod.).

Zoznam povolených operácií s osobnými údajmi:

Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať v rámci spracúvania osobných údajov pri poskytovaní Služieb na základe tejto Zmluvy výhradne tieto operácie, ak zo špecifikácie služieb v prílohe č. 1 nevyplýva inak:

Comment [A8]: Vybrať požadovanú alternatívu a v prípade, ak bude existovať subdodávateľ, je potrebné uviesť aj jeho špecifikáciu (názov, sídlo, IČO, zápis v registri).



- získavanie
- zhromažďovanie
- zaznamenávanie
- kombinovanie
- zoskupovanie
- preskupovanie
- využívanie
- poskytovanie Odberateľovi/inému subjektu
- cezhraničný prenos
- uchovávanie
- prehliadanie
- zmena
- zverejňovanie
- blokovanie
- likvidácia

Comment [A9]: Z týchto operácií je potrebné vždy vybrať iba tie, ktoré reálne majú byť sprostredkovateľom pri spracúvaní osobných údajov vykonávané a výslovne ich špecifikovať – napr. ako je oprávnený ich využívať, komu je oprávnených ich sprístupniť, kedy ich môže blokovať, atp.